

KAS INTERNACIONAL

INFORMACIÓN DEL DEPARTAMENTO CENTRAL PARA LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL



NUEVA OFICINA EN ABU DABI:

Con una conferencia sobre los valores en las relaciones internacionales el diputado y presidente del parlamento federal alemán, Prof. Dr. Norbert Lammert, inauguró la nueva oficina de la KAS en Abu Dabi.



DIÁLOGO POLÍTICO:

El jefe de estado colombiano, Álvaro Uribe, contestó a las inquietudes de 600 jóvenes y estudiantes durante un evento organizado por la KAS.



MEDIOS:

Numerosos representantes internacionales de medios debatieron en el contexto de la "Africa Media Leadership Conference" sobre tendencias actuales en el periodismo.



ORDEN ECONÓMICO Y SOCIAL:

En el mes de septiembre, y por invitación de la KAS más de 100 expertos asistieron a Nueva Delhi para participar en una conferencia sobre la crisis del mercado financiero desde la perspectiva de los países que constituyen el G20.

TABLA DE CONTENIDOS:

■ página 2
Editorial
■ página 3
Enfoque central
■ página 4
Estado de derecho
■ página 6
Medios
■ página 7
Diálogo político
■ página 10
Panorama
■ página 12
Democracia y desarrollo
■ página 14
Derechos humanos
■ página 15
Diálogo valores y religión
■ página 16
Orden económico y social
■ página 18
Energía y medio ambiente
■ página 19
Novedades de la cooperación internacional
■ página 20
Nuevas publicaciones



20 AÑOS DE LA CAÍDA DEL MURO DE BERLÍN

En el año conmemorativo 2009 y con motivo del aniversario la KAS realizó múltiples eventos para recordar la caída del muro. Se trató de mantener viva la memoria y transmitir aquello que, en la fecha en cuestión, llevó a superar la falta de libertad y la opresión.

Sea en Pernambuco, Brasil, sea en la ciudad marroquí de Rabat, en Togo o en Mongolia, en todo el mundo existe gran interés por este momento de felicidad por la libertad. La caída del muro de Berlín es un símbolo que internacionalmente encontró ya un lugar firme en la memoria colectiva de las personas; símbolo que mar-

có el derrumbe del comunismo en Europa y el fin de la guerra fría.

En la capital croata, Zagreb, se develó un segmento del muro de Berlín, mientras que en la capital georgiana, Tiflis, los estudiantes discutieron sobre la revolución pacífica y los aprendizajes que la generación joven puede aprovechar de ella. En Israel los otrora activistas de los derechos civiles y actuales políticos de la CDU, Vera Lengsfeld y Rainer Eppelmann, informaron sobre el movimiento opositor en la RDA.

continúa en la página 3

EDITORIAL

APRECIADOS LECTORES Y LECTORAS:



El 9 de noviembre de 2009 se renovó por vigésima vez la caída del muro de Berlín. Fue motivo para la KAS recordar este aniversario también en el contexto de su trabajo internacional y festejarlo conjuntamente con nuestras organizaciones contrapartes extranjeras. Porque la caída del muro de Berlín no sólo fue uno de los momentos más felices que ha vivido el pueblo alemán en su historia, sino que allanó el camino para la reunificación y la unidad de Europa. La caída del muro trascendió también la eliminación de un sistema fronterizo que despreció la dignidad humana. Fue el triunfo de la democracia

sobre la dictadura comunista y la confirmación que el orden democrático y liberal del estado y de la sociedad, creado por Konrad Adenauer y la gente que lo acompañó en este propósito, es superior a la dominación coercitiva comunista.

La caída del muro en Berlín no hubiera sido posible sin los aportes previos del movimiento de Solidarnosc en Polonia y la Carta 77 en Checoslovaquia, sin la política valiente del gobierno húngaro en el verano de 1989, sin George Bush padre y sin Mijaíl Gorbachov, pero tampoco sin la fuerza moral, que nadie encarnó con tanta credibilidad como el papa Juan Pablo II. Somos conscientes que sin ellos la revolución pacífica en la RDA y la caída del muro el 9 de noviembre de 1989 no se hubieran llevado a cabo de la forma en que se dieron.

A la vez, el proceso de democratización impulsado en aquel entonces, y que en Europa es representado por la clave 1989/1990, no abarca exclusivamente el antiguo bloque oriental, sino – y a la postre con el derrumbe del comunismo – todo el mundo. El giro hacia la democracia comenzó en América Latina ya en el decenio de 1980 y continuó con el inicio del decenio de 1990 en África y Asia. El desarrollo político en países como Chile, Sudáfrica o Indonesia encontró en Alemania una gran simpatía pública.

Pero veinte años después de la caída del muro de Berlín nos damos cuenta cada vez con más claridad, que muchas democracias todavía están incompletas y no todo funciona bien. Fue una conclusión errónea creer que se hubiese llegado al “fin de la historia” (Francis Fukuyama) y que estados con una dirección dictatorial se convirtieran automáticamente, paso a paso, en democracias. No sólo en Alemania vale lo siguiente: La democracia requiere demócratas. Los seres humanos no nacen como demócratas, por el contrario necesitan educarse como tales. Por tanto, el trabajo de formación política de la Konrad-Adenauer-Stiftung en el extranjero es más importante que nunca. La KAS tomó el 20 aniversario de la caída del muro de Berlín como motivo para recordar en el ámbito de su trabajo en el exterior este momento de felicidad para la libertad, pero también para mirar hacia el futuro y hacer votos por la democracia, el estado de derecho y la economía social de mercado. En la presente edición de KAS-Internacional informamos sobre la manera como algunas de nuestras oficinas de representación conmemoraron este aniversario.

Berlín, noviembre de 2009.

Gerhard Wahlers
Dr. Gerhard Wahlers

Secretario general adjunto de la Konrad-Adenauer-Stiftung

PIE DE IMPRENTA

Editor

Konrad-Adenauer-Stiftung e.V.
Cooperación Internacional
Klingelhöferstraße 23
D-10907 Berlin

Responsable

Dr. Gerhard Wahlers

Equipo de redacción

■ Dr. Helmut Reifeld:
Coordinación general
■ Laura Bierling:
Asistencia

■ Dr. Nino Galetti:
Medios, energía y medio ambiente

■ Sabine Gerhardt:
Democracia y desarrollo

■ Dr. Helmut Reifeld:
Diálogo político

■ Dr. Angelika Klein:
Diálogo valores y religión,
derechos humanos

■ Susanna Vogt:
Orden económico y social

■ Dr. Jan Woischnik:
Estado de derecho

Contacto a través de:
nombre.apellido@kas.de

Diseño

SWITSCH
KommunikationsDesign,
Köln

Fotos

KAS, Henning Lüders, pixelio,
dpa Picture-Alliance

© 2009

Konrad-Adenauer-Stiftung e.V.



El diputado KWON Young Se, presidente del grupo parlamentario germano-coreano de amistad con el Dr. Gerhard Wahlers, secretario general adjunto de la KAS

ENFOQUE CENTRAL

20 AÑOS DE LA CAÍDA DEL MURO DE BERLÍN

Continuación
de página 1 ►

Como un gran gesto de agradecimiento la KAS organizó en Hungría una conferencia de dos días, en la cual los antiguos primer ministros Víctor Orbán y Miklós Nemeth, así como Imre Oozsgay, quien fue hace 20 años jefe de la oficina del primer ministro húngaro y el responsable directo por la verdadera apertura de la cortina de hierro, discutieron sobre la valentía de los húngaros en aquel momento: En efecto, en la noche del 10 al 11 de septiembre se levantó definitivamente la barrera en la frontera húngara occidental y no sólo simbólicamente por algunas horas, como había ocurrido algunas semanas antes durante el picnic paneuropeo en Sopron, en la frontera húngaro-austriaca. Ya antes de la caída del muro de Berlín en este lugar ciudadanos de la RDA habían cruzado por miles, desbordando totalmente la frontera. En el acto conmemorativo al respecto participó también la canciller federal alemana Dra. Angela Merkel.

En Sudáfrica los actos conmemorativos se dieron desde otra perspectiva. Con el título "A long walk to Democracy – Celebrating milestones of freedom and unity" la KAS celebró en los meses pasados el triple aniversario de los 60 años de la República Federal de Alemania, 20 años de la caída del muro y 15 años de democracia en Sudáfrica. Junto con el Instituto Goethe la KAS mostró en Johannesburgo la película "La vida de los otros". Otros eventos se dieron en un contexto donde se abordó comparativamente la constitución, la estructura federal y el sistema de partidos políticos en Alemania y Sudáfrica. En Nueva Delhi, India, el Prof. Dr. Bernhard Vogel, presidente de la KAS, describió la caída del muro como un "hecho que conmovió y cambió el mundo". Según sus palabras, antes del 9 de noviembre de 1989 los ciudadanos y ciudadanas que se manifestaron en las calles de la Alemania Oriental exigieron reformas. Pero después de la apertura de la frontera el objetivo cambió hacia la superación de la RDA. A continuación el auditorio debatió sobre qué experiencias de la división alemana se aplicarían a la situación existente entre la India y Pakistán.

continúa en la página 4



La canciller federal alemana Dra. Angela Merkel con el presidente de estado László Solyom



El Prof. Dr. Bernhard Vogel durante su discurso con motivo del 20 aniversario de la caída del muro de Berlín, en Nueva Delhi/India



Conferencia "Democratization Experiences" con contrapartes en Malang/Indonesia: Winfried Weck, Joaquim da Costa Freitas (Civil Society Advisor en la oficina del primer ministro Xanana Gusmão), Sukardi Rinakit (Senior Researcher SSS)



La oficina de la KAS en Sudáfrica invitó a un ciclo de actividades

Rainer Eppelmann describe el largo camino hacia la revolución pacífica y la autoliberación



ENFOQUE CENTRAL

20 AÑOS DE LA CAÍDA DEL MURO DE BERLÍN

► Continuación de página 3

En Corea la KAS festejó con una conferencia bajo el título "60 años de la República Federal de Alemania – 20 años de reunificación: retrospectiva y panorama del trabajo en proyectos de la KAS Corea". Al mismo tiempo festejó el 30 aniversario de su oficina en Seúl. Para los políticos coreanos las fundaciones políticas alemanas siguen siendo consejeros importantes en cuestiones que abordan la división de su país y las perspectivas para una eventual reunificación de la península. Por tanto, el ministro coreano para la reunificación, Hyun In-Taek, no dejó pasar la oportunidad de encontrarse con el secretario general adjunto de la KAS, Dr. Gerhard Wahlers, que estuvo de visita en Corea el 26 de agosto de 2009, para intercambiar ideas sobre cuestiones de la unidad alemana y la coreana.

Desde la perspectiva del Sudeste de Asia el año 2009 marca un decenio de democratización en Indonesia y Timor Oriental. Con motivo de ello la KAS en Indonesia realizó una conferencia que se enfocó en las diferentes experiencias con procesos de democratización en Occidente y Oriente. Winfried Weck, representante de la oficina de la KAS en Indonesia resaltó la importancia de las fundaciones políticas alemanas en la construcción de un estado democrático en la parte occidental de Alemania, como respuesta al fracaso de la República de Weimar y los crímenes del régimen de los nazis. En la posterior discusión hubo consenso entre los participantes con respecto a que también en Indonesia debe haber un proceso similar, esto es, de la "democratización de las mentes".

"Estado de derecho en Lecturas" – 20 años de la caída del muro

La publicación es uno de varios aportes del programa estado de derecho Europa Sudeste para el año conmemorativo 2009 y para el área prioritaria "análisis jurídico del pasado".

■ www.kas.de/publikationen

MANDATO CONSTITUCIONAL: GROSS NATIONAL HAPPINESS!

A principios de 2008 entró en vigor la primera constitución democrática en el Reino de Bután. Después de las elecciones de mayo de 2008 surgen muchas preguntas sobre cómo aplicar las normas constitucionales en la emergente democracia de la nación asentada en los Himalaya. Por solicitud del primer ministro Jigmi Y Thinley, en septiembre de 2009, el programa estado de derecho, bajo la dirección de Claus-Peter Hill, organizó por primera vez un programa de asesoramiento con la oficina del Attorney General. En las discusiones con el constitucionalista Prof. Dr. Ulrich Karpen, de Hamburgo, participaron diputados de ambas cámaras dirigidos por el presidente de la asamblea nacional, Lyonpo Jigme Tshulthrim, y también el magistrado supremo del país, Lyonpo Sonam Tobgye, acompañado de muchos jueces y abogados.



De izquierda a derecha: Claus-Peter Hill, primer ministro Jigmi Y Thinley, Prof. Dr. Ulrich Karpen

60 AÑOS DE LA LEY FUNDAMENTAL Y 60 AÑOS DE LA REPÚBLICA POPULAR DE CHINA

La fundación de la República Federal de Alemania y de la República Popular de China se renueva por sexagésima ocasión en 2009, lo que ofreció la oportunidad de comparar las dos constituciones, con tradiciones sociales y jurídicas distintas marcadas por las influencias culturales como telón de fondo. Con el magistrado del tribunal constitucional federal alemán, Dr. Udo Di Fabio, la Konrad-Adenauer-Stiftung en Beijing consiguió un sobresaliente conferencista para el simposio, que fue realizado conjuntamente con el Instituto de Derecho de la Academia China para las Ciencias Sociales (CASS).



Prof. Dr. di Fabio (derecha) después de su conferencia en la Universidad de Beijing el 10 de setiembre con el Dr. Karl Heinz Schnell

El Prof. Dr. Di Fabio colocó los valores principales de la ley fundamental alemana – la dignidad humana, el libre desenvolvimiento de la personalidad y las garantías individuales – en el centro de sus exposiciones. Explicó cómo la ley fundamental trata de conciliar los derechos de protección y desenvolvimiento del individuo con aquellos derechos de la sociedad y del estado que se refieren a la seguridad y estabilidad.



El programa estado de derecho de la KAS aboga mundialmente por la legalidad

ESTADO DE DERECHO

El jefe de estado colombiano, Álvaro Uribe, conversando con el Prof. Rudolf Mellinghoff, magistrado del tribunal constitucional federal de Alemania

XVI REUNIÓN LATINOAMERICANA DE MAGISTRADOS CONSTITUCIONALES EN COLOMBIA

Con el tema principal "Los tribunales constitucionales ante los nuevos retos de las sociedades latinoamericanas", del 7 al 10 de septiembre se realizó en Cartagena, Colombia, la XVI Reunión Latinoamericana de Magistrados Constitucionales.

Por invitación del tribunal constitucional colombiano y del programa estado de derecho de la KAS magistrados constitucionales y expertos constitucionalistas de trece países latinoamericanos discutieron sobre la protección de las garantías sociales, el papel de los tribunales constitucionales después de las recientes reformas constitucionales, sobre la cultura y la continuidad constitucional en la región y, en un panel especial, sobre el tema medio ambiente y estado de derecho. En algunos países de la región la jurisdicción constitucional se ve amenazada por lo menos en cuanto a su independencia, si no incluso en cuanto a su existencia.

Por ejemplo, en Bolivia se marginó en mayo a la última magistrada constitucional que había permanecido contra toda presión política en su puesto a renunciar después de recortar su presupuesto en 85 por ciento. Ella acudió a la reunión como invitada especial.

El jefe de estado colombiano, Álvaro Uribe, invitó a una cena en su casa de visitas en Cartagena. Ello se dio en un momento político-jurídico significativo, porque el tribunal constitucional de Colombia está revisando la constitucionalidad de una convocatoria a un referéndum que podría llevar a una reforma constitucional que posibilitaría una segunda reelección de Uribe. Se consiguió que acudieran el magistrado constitucional federal Prof. Dr. Rudolf Mellinghoff y el catedrático de derecho constitucional e internacional, Prof. Dr. Matthias Herdegen de la Universidad de Bonn, como expertos de Alemania a la reunión.

MÁS HERENCIA PARA LAS MUJERES EN EGIPTO

Activistas a favor de los derechos de las mujeres explican el derecho hereditario egipcio y exigen terminar con la discriminación que enfrentan las mujeres al respecto

La discusión sobre el derecho hereditario para las mujeres y su aplicación es cada vez más controvertida en Egipto. Al igual que en muchos otros países musulmanes el derecho hereditario egipcio se basa en el derecho islámico y establece una serie de desventajas para las mujeres. Específicamente en las regiones rurales hay poca claridad sobre los antecedentes de estas disposiciones y las opciones para compensar las reglas. Peor aún es el reiterado incumplimiento de los derechos hereditarios de las mujeres por parte de los familiares masculinos. Las causas para ello son las estructuras patriarcales, una fuerte cohesión familiar y una jurisdicción débil y corrupta. En julio el KAS en Egipto organizó una

conferencia en Assiut (Alto Egipto), que abordó los problemas que resultan del derecho hereditario para las mujeres. Más de cien juristas, activistas que reivindican los derechos de las mujeres, así como afectadas, se enfocaron en la gran necesidad que existe de informar y explicar.

FORO SOUTHERN AFRICAN CHIEF JUSTICES

7-8 DE AGOSTO DE 2009, KASANE, BOTSUANA

La Konrad-Adenauer-Stiftung co-organizó la sexta "Southern African Chief Justices Conference 2009" en Kasane, Botsuana. Para la conferencia se escogió como tema principal "The Rule-of-Law, Judicial Accountability and Administrative Justice" (estado de derecho, responsabilidad de los jueces e imparcialidad administrativa). Fue inaugurado por el presidente de la República de Botsuana, Seretse Khama Ian Kama. La conferencia abordó cuestiones específicas sobre el papel de la justicia y su relación con el poder ejecutivo en estados constitucionales y con respecto a la protección de los derechos humanos. Entre los participantes se encontraron los Chief Justices de 15 países africanos, científicos, jueces, representantes de la Venice Commission, del Alto Comisariado de la ONU para Derechos Humanos, y diversas ONG.



MEDIOS

MEDIOS EN ÁFRICA USAN BLOGS Y TWITTER

Del 4 al 7 de octubre se llevó a cabo por octava vez la "Africa Media Leadership Conference" en Accra, la capital de Ghana. La conferencia fue convocada por el programa de medios África Subsahariana. Bajo el título "Aprender del futuro: el paisaje mediático de África en el año 2029", alrededor de 60 directores, editores y ejecutivos de medios de 20 países discutieron sobre los retos que enfrentarán los medios africanos en los próximos años.



Linus Githahi,
presidente de Nation Media Kenia

En los últimos años la conferencia ganó mucho en importancia. No sólo debido a que el número de delegados aumentó significativamente sino que cambiaron los perfiles profesionales. En efecto, si hasta hace poco dominaron los medios tradicionales como la prensa escrita, la radio y la televisión, hoy es inconcebible que los nuevos medios no formen parte del programa de la conferencia.

Esta mezcla de participantes es importante para que los medios africanos se actualicen. Porque sin los nuevos medios, los medios tradicionales no podrán sobrevivir a la larga. Particularmente en África, donde fuera de los gobiernos en muchos casos prácticamente no hay anunciantes y por ende son pocos ingresos que no resultan de la venta, esta cooperación adquiere creciente relevancia.

Con motivo de la conferencia, el programa de medios inició una prueba piloto digital: Por primera vez la KAS instaló un blog durante la conferencia y colocó en tiempo real noticias vía Twitter, fotos y exposiciones en la red. El éxito no se hizo esperar: tan sólo los cinco "Twitteres" más populares concentraron en conjunto 7,440 "Follower". Los registros en el blog tuvieron su origen en diferentes países africanos y en California y el Caribe. Los bloggers mostraron mucho interés y comentaron los discursos. Con ello los temas de la conferencia no se debatieron exclusivamente en un pequeño círculo de delegados selectos, sino hubo varios miles de receptores en todo el mundo.



Asia Media Directory ahora en línea

La nueva edición del "Asia Media Directory" ya no se publica en forma impresa sino digitalmente en la red. El directorio de medios ya está disponible para consultarlo en todo el mundo y durante 24 horas del día. Una ventaja particular para los usuarios consiste en el hecho que la versión en línea se puede actualizar a corto plazo y sin gran esfuerzo.

El "Asia Media Directory" se puede consultar en:
www.kas.de/mediaasia



PIZARRÓN Y GIS BLANCO

Recientemente el 4o. Foro para liderazgos jóvenes de los medios se encontró con un reto muy particular: Desde el notebook hasta micrófonos inalámbricos y un cañón proyector, el programa de medios en Asia y el "Konrad Adenauer Asian Center for Journalism" (ACFJ) en Manila tomaron todas las precauciones posibles, no solamente para hablar sobre contenidos móviles, blogs y Twitter sino para poder presentar las nuevas tendencias en línea mediante texto, imagen y sonido. Todo ello estuvo bien hasta que ocupó al estrado Bis Takeshi Go Kawasaki, quien pidió amablemente un pedazo de gis blanco y un pizarrón. Con su método tradicional de exposición, el jefe de la fábrica internacional de ideas del diario japonés "The Asahi Shimbun" consiguió la atención absoluta: la mayoría de los periodistas jóvenes presentes prácticamente no había entrado en contacto con pizarrón y gis blanco anteriormente.

+ + + NOTA BREVE + + +

Bettermann en Argentina

El 28 de agosto el programa medios de la KAS organizó en Buenos Aires una conferencia sobre el tema "Retos de la radiodifusión de derecho público en el siglo XXI". Orador principal fue el director general de la Deutsche Welle, Erik Bettermann (en la imagen a la derecha con el jefe del programa de medios América Latina, Peter-Alberto Behrens). Con políticos y ejecutivos de medios argentinos discutió sobre futuras tendencias de los medios frente a las nuevas tecnologías y formas de comunicación y nuevos formatos de los programas. La discusión abordó también la ley de radiodifusión en proceso de elaboración.





KAS ABRE OFICINA EN ABU DABI

Con un discurso de principios sobre “valores e intereses como reto para las relaciones internacionales”, el vicepresidente de la KAS y presidente del parlamento federal alemán, Prof. Dr. Norbert Lammert, dio inicio en junio al nuevo programa regional para los Estados del Golfo.

Desde Abu Dabi la KAS maneja ahora sus actividades en esta región, que adquiere cada vez mayor relevancia geoestratégica. Según explicó Lammert ante más de 200 invitados en el Emirates Center for Strategic Studies and Research (ECSSR) en Abu Dabi, la KAS quiere ofrecer “un aporte específico a la paz, la tolerancia y al entendimiento entre los pueblos” conjuntamente con sus socios en la región. El ECSSR es la primera organización contraparte de la KAS en los Emiratos Árabes Unidos (EAU). En el marco del evento los secretarios generales adjuntos del ECSSR y de la KAS, Abudullah Hussain y Dr. Gerhard Wahlers respectivamente, firmaron un convenio de cooperación. Wahlers

destacó que con la nueva oficina la KAS respondería a la creciente importancia de la región del Golfo. Desde hace mucho, dicha región dejó de reducirse a los aspectos del petróleo y del gas. Por tanto, la cooperación va a dar prioridad a los temas de política exterior y de seguridad, de la integración regional, cuestiones de principio de la política de ordenamiento y del diálogo

político entre Europa y el Consejo de Cooperación para los Estados Árabes del Golfo.

La KAS es la primera fundación política alemana que muestra presencia en la región del Golfo. Con su nuevo programa regional Estados del Golfo y desde la capital de los Emiratos Árabes Unidos también va a tener actividades en los otros estados miembros del Consejo de Cooperación – Arabia Saudita, Kuwait, Qatar, Bahrein, Omán – y en el Yemen. Al efecto, la atención se dirige también a cuestiones de la política mundial de ordenamiento, las cuales en un lugar pronunciadamente internacional y de una relevancia económica cada



vez mayor, como lo son los Estados del Golfo, adquieren un significado e interés especial que existió ya desde antes del estallido de la crisis financiera.

Otras problemáticas de la mayor prioridad son la política de seguridad, en particular la llamada “seguridad articulada”, y la garantía del abastecimiento de energéticos para Europa. La tercera columna de la KAS en la región del Golfo será el trabajo de medios, porque desde esta ubicación se influye también fuertemente la opinión del mundo árabe a través de los canales satelitales en idioma árabe. Los diálogos sobre la política de ordenamiento, que aportan a un mejor entendimiento entre el mundo árabe y el mundo occidental, son de mutuo interés para ambas partes.

En su exposición, el Prof. Lammert no sólo definió los “intereses vigorosos” sino el reconocimiento de valores e ideas comunes como las columnas esenciales para las buenas relaciones internacionales. En opinión del presidente del parlamento federal alemán, sólo la consideración de los intereses compartidos tanto como de aquellos divergentes lleva a una relación equilibrada entre las diferentes culturas.

En el marco de su visita en Abu Dabi Lammert se reunió entre otros con el ministro de interior y vicepresidente de los EAU, el jeque Saif bin Zayed al-Nahyan, el ministro de ciencias, el jeque Nahyan bin Mubarak al-Nahyan, el ministro subsecretario en el ministerio de relaciones exteriores, Dr. Anwar Mohammad Gargash y con el portavoz del Federal National Council (FNC), Abdul Aziz al-Ghurair.



Abdullah Hussain, secretario general adjunto del ECSSR y el Dr. Gerhard Wahlers, secretario general adjunto de la KAS después de la firma del convenio de cooperación

El diálogo político contribuye al intercambio de opiniones, asegurar la paz y crear las condiciones para una cooperación basada en la confianza.

DIÁLOGO POLÍTICO

VISITA DEL PRESIDENTE DE ESTADO MACEDONIO, IVANOV

El Dr. Gjorge Ivanov es un amigo de la KAS desde hace muchos años. Desde que la KAS inició su trabajo en el país, en cooperación con Ivanov la fundación dio vida a una academia política para profesionalizar diputados conservadores y a una revista política trimestral, cuyo prestigio trasciende las fronteras del país. En el marco de su primera visita de estado en Alemania, el 14 de septiembre, hizo votos por una pronta integración de su país en las estructuras euroatlánticas. En poco tiempo Macedonia habría

impulsado exitosamente las reformas centrales para esta integración, dijo.

El jefe de estado macedonio, Dr. Gjorge Ivanov, y el Dr. Gerhard Wahlers, secretario general adjunto



Con el fin de avanzar en el camino europeo abogó por solucionar lo más pronto posible la controversia con Grecia sobre el nombre de la república, sin poner en riesgo la identidad nacional de su país. Con la ayuda del conocimiento especializado de la KAS, Ivanov espera la consolidación democrática de Macedonia y desarrollar una asociación todavía más estrecha con Alemania.

"PRESIDENTE, TENGO UNA PREGUNTA"

"Presidente, tengo una pregunta", este fue el título de un evento que organizó la KAS Colombia conjuntamente con la Fundación Revel. Durante dos horas el jefe del estado colombiano contestó las preguntas de cerca de 600 jóvenes y estudiantes colombianos. Se abordaron también cuestiones delicadas de la agenda política actual del país. El presidente admitió abiertamente no conocer los precios de la leche y del pan, reconoció errores cometidos y anunció la disolución del servicio de inteligencia DAS, involucrado en escándalos. Se enfocó en promover la continuidad de la política de la "seguridad democrática". Muy activo, con mucho conocimiento específico y bastante humor, el presidente contestó las preguntas y propuso la repetición de un evento similar para noviembre, pero esta vez en el mismo palacio presidencial.



El jefe de estado colombiano Álvaro Uribe (derecha). Al fondo el representante de la oficina de la KAS en Colombia, Prof. Dr. Stefan Jost



FORMACIÓN POLÍTICA CON LA OBRA KOLPING DE BRASIL

Conjuntamente con la Obra Kolping la oficina de la KAS en Fortaleza organiza un curso de formación política. Mediante tres módulos este curso ofrece formarse una idea de la organización del estado, de la autonomía administrativa municipal y de las posibilidades de participación en los procesos políticos.

Durante su visita en la Obra Kolping de Fortaleza el vicejefe de la cooperación internacional de la KAS, Frank Spengler (que aparece al lado derecho de la foto arriba), hizo honor a la colaboración con la Obra Kolping y señaló que la familia Kolping y la KAS comparten el mismo fundamento de valores. En el lado izquierdo de la foto arriba aparece la representante de la oficina de la KAS en Fortaleza, Anja Czymmeck.



El 9 de agosto y por invitación de la KAS y del Institute of Democratisation Studies se reunieron en Bangkok políticos de primer orden del gobierno y de la oposición tailandeses para buscar posibles salidas a la crisis política actual (foto arriba, desde la izquierda: el presidente de la comisión para la reconciliación y la reforma constitucional, Direk Tungfung; el vicepresidente del senado, Nikom Wiratpanich; el vicepresidente de la cámara de representantes, Col. Apiwan Wiriyachai).



IÁLOGO POLÍTICO

EL FUTURO DE LA FORMACIÓN POLÍTICA

Provenientes de toda América Latina, en Guatemala se reunieron representantes de la red de los institutos de formación política de los partidos afiliados a la ODCA (Organización Demócrata Cristiana de América). También acudió el presidente de la ODCA, Manuel Espino (quinto de la izquierda). Durante el evento en el "Instituto Centroamericano de Estudios Políticos" (INCEP), un instituto regional que recibe el apoyo de la KAS, se trataron particularmente las respuestas a los retos actuales de la formación política en América Latina y la cuestión de un mejor aprovechamiento de sus resultados para el trabajo político práctico. Un tema de la mayor prioridad fue, ante todo, la cuestión de cómo entusiasmar precisamente a las personas jóvenes para que desarrollen un compromiso político. Con base en el material que se elaboró conjuntamente se busca continuar con el intercambio de experiencias y aprovechar sinergias.

OBSERVANDO CAMBIOS

Por invitación de la oficina de la KAS en Shanghai el círculo de trabajo "jóvenes políticos en las relaciones exteriores" discutió, a finales de julio, con cinco científicos jóvenes chinos sobre los conceptos que ambos estados mantienen con respecto a la política exterior. El intercambio de opiniones, franco y crítico, se enfocó en la influencia alemana sobre China en los ámbitos de la política cultural, de seguridad y energética. Los participantes debatieron además la política china en cuanto a reformas y apertura.

Al mismo tiempo que existe un creciente abandono del marxismo y leninismo en los últimos decenios, se ha desarrollado una especie de "ismo" de mercado. El Leninismo presentaría crecientemente un estilo político del partido en Beijing. China enfrentaría actualmente un

proceso de cambio en tres ámbitos: la sociedad de la información versus la sociedad del saber, el campo versus la ciudad y el control central versus el control regional. Debido al gran espectro de opiniones las conversaciones de trasfondo cumplieron un papel importante de revisión, para transmitir un panorama completo de los planteamientos históricos y políticos.

LA PARTICIPACIÓN DE LA POBLACIÓN INDÍGENA EN GUATEMALA

Después de los preparativos que tomaron un año, en julio comenzó el programa para la participación política de la población indígena en Guatemala, cuya integración democrática sigue siendo un reto importante. Mediante ofertas de formación de liderazgos indígenas en los ámbitos rural y urbano la KAS conjuntamente con su contraparte INCEP, y bajo la dirección de un instituto regional de formación, quieren capacitar multiplicadores para que asuman competentemente, y apoyándose en un fundamento democrático de valores, responsabilidades en todos los ámbitos de la sociedad. Adicionalmente el programa de capacitación incluye mesas de debate públicas. Los detalles del programa están disponibles en: www.incep.org.



GRUPO DE AMISTAD EN EL PARLAMENTO PAKISTANÍ

Por iniciativa de la KAS y del "Pakistan Institut for Parliamentary Services" (PIPS) se reunió por primera vez el nuevo "Grupo parlamentario de amistad con Alemania" del parlamento pakistaní. Los cerca de 30 participantes de la reunión elogiaron el compromiso de la KAS con la creación del grupo y a la vez pidieron que la KAS jugara un papel de acompañante en la futura consolidación e institucionalización del grupo. Como importantes campos de actuación se destacaron la política exterior, la cooperación económica, la política de seguridad, la salud, la legalidad, las medidas contra la corrupción y las relaciones con Afganistán. El grupo de amistad lo integran entre otras personas ministros federales y presidentes de comisiones parlamentarias de los cinco partidos más grandes.



Eventos seleccionados

PANORAMA KAS

AMÉRICA LATINA

5 3er. Programa para la formación de la libertad de opinión

Taller: Universidad Católica
Andrés Bello
Caracas, 2-4 de diciembre de 2009

12 Informalidad del trabajo y política pública en América Latina

Discusión de expertos
Rio de Janeiro,
3-4 de diciembre de 2009

9 Retos políticos y sociales en América Latina

Conferencia
Cochabamba,
9-13 de diciembre de de 2009

10 III Diplomado latinoamericano sobre la economía social de mercado

Curso profesional para la nueva generación de liderazgos en el ámbito sociopolítico
Santiago de Chile,
6-16 de enero de 2009

12 La doctrina socialcristiana para universidades católicas en América Latina

Seminario internacional de clausura sobre la organización de un curso básico en el marco del programa regional política social de ordenamiento
Rio de Janeiro,
31 de enero al 3 de febrero de 2010

12 Seguridad energética y protección del clima – después de Copenhague

Conferencia internacional
Rio de Janeiro,
15-16 de abril de 2010

EUROPA Y AMÉRICA DEL NORTE

16 EU-Russia neighbourhood policy

Discusión de expertos
Helsinki, 10. de diciembre de 2009

27 "A new era in the Balkans"

Conferencia
Bruselas, 8 de diciembre de 2009

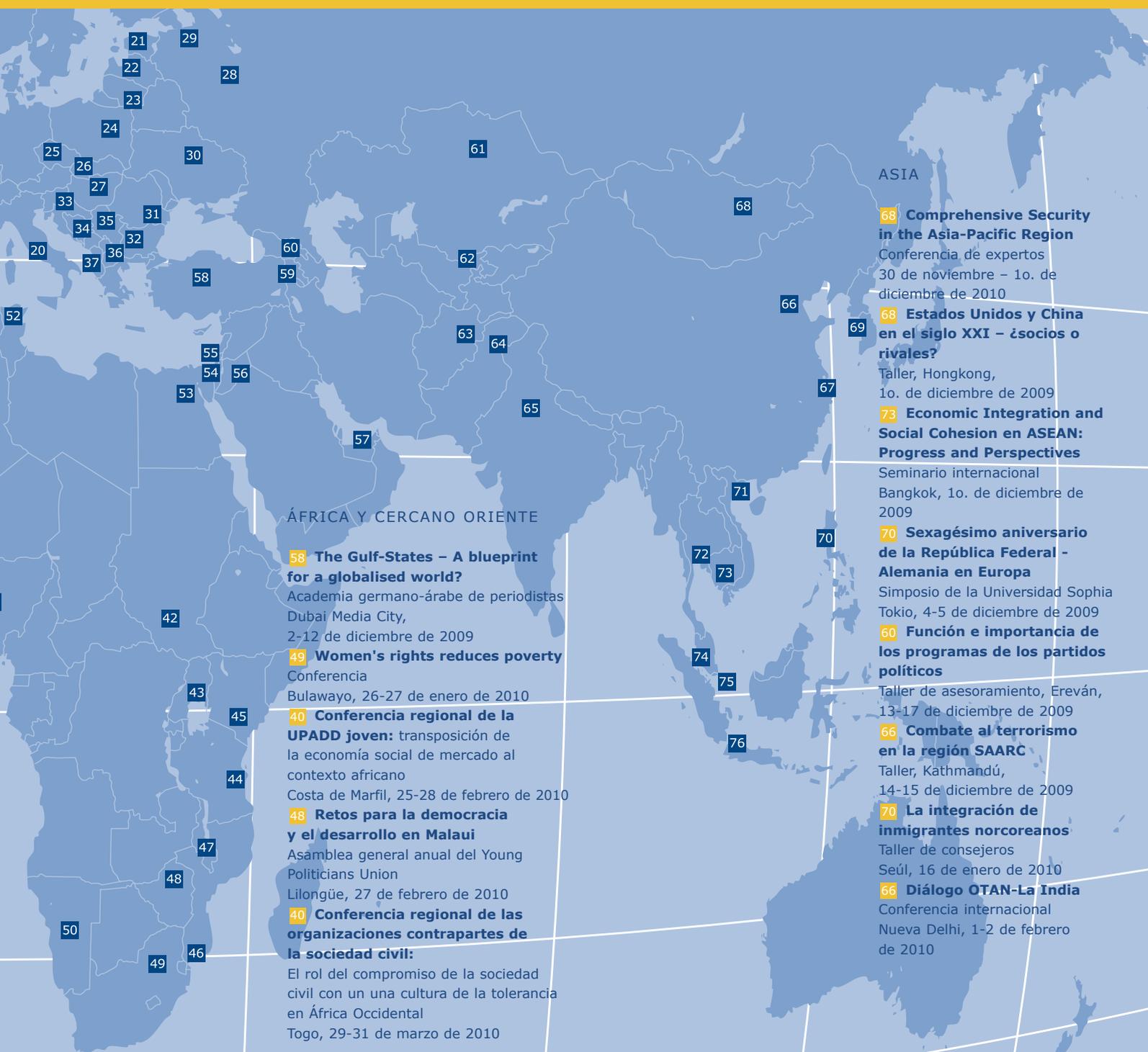
29 Russia and the EU ' Eastern Partnership: challenge or a new cooperation platform?

Conferencia
San Petersburgo
11-12 de diciembre de 2009

25 Diálogo de partidos de los países de Europa Central y Oriental

Conferencia
Praga, 22-24 de enero de 2010

OFICINAS DE REPRESENTACIÓN Y ENLACE DE LA KONRAD-ADENAUER-STIFTUNG | **AMÉRICA LATINA** 1 México, Ciudad de México (oficina de representación y programa regional participación política y programa regional política social de ordenamiento América Latina) 2 Costa Rica, San José 3 Venezuela, Caracas 4 Colombia, Bogotá 5 Ecuador, Quito (oficina de representación y programa regional estado de derecho América Latina) 6 Washington 7 Gran Bretaña, Londres 8 Bélgica, Bruselas (oficina Europea) 9 Francia, París 10 España, Madrid 11 Italia, Roma 12 Estonia, Tallin 13 Lituania, Vilnius 14 Eslovaquia, Bratislava 15 Hungría, Budapest 16 Federación Rusa, Moscú y San Petersburgo 17 Ucrania, Kiev 18 Rumania, Bucarest (oficina de representación y programa regional estado de derecho) 19 Croacia, Zagreb 20 Bosnia-Herzegovina, Sarajevo 21 Serbia, Belgrado 22 República de Macedonia, Skopje 23 Albania, Tirana | **ÁFRICA SUBSAHARIANA** 24 República Democrática del Congo, Kinshasa 25 Uganda, Kampala 26 Tanzania, Dar es Salam 27 Kenya, Nairobi (oficina de representación y programa regional estado de derecho) 28 Jordania, Amman 29 Abu Dhabi, United Arab Emirates (regional programme Gulf States) 30 Turquía, Ankara | **ASIA** 31 Armenia, Ereván 32 Georgia, Tiflis (oficina de representación y programa regional estado de derecho) 33 Afganistán, Kabul 34 Pakistán, Islamabad 35 India, Nueva Delhi 36 República Popular China, Beijing y Shanghai 37 Mongolia, Ulan Bator 38 República de Corea del Sur, Seúl 39 República de Corea del Norte, Pyongyang 40 Vietnam, Hanoi 41 Indonesia/Timor Oriental, Yakarta



Oficina de representación y programa regional estado de derecho América Latina Norte) **2** Guatemala, Ciudad de Guatemala **3** Nicaragua, Managua (oficina de representación y programa regional estado de derecho América Latina Sur) **8** Perú, Lima **9** Bolivia, La Paz **10** Chile, Santiago de Chile **11** **12** Brasil, Fortaleza y Rio de Janeiro (oficina de representación y programa regional estado de derecho América Latina Sur) **14** Argentina, Buenos Aires (oficina de representación y programa regional medios) | **EUROPA Y AMÉRICA DEL NORTE** **15** Estados Unidos, Estonia, Riga **23** Lituania, Vilna (Oficina de representación y oficina de enlace para Bielorrusia) **24** Polonia, Varsovia **25** República Checa, Praga **26** República Eslovaca, Bratislava (oficina de representación y programa regional estado de derecho Europa Sudeste) **32** Bulgaria, Sofía (oficina de representación y programa regional medios Europa Sudeste) **38** Senegal, Dakar **39** Ghana, Accra **40** Benín, Cotonou (programa regional diálogo político África Occidental) **41** Nigeria, Abuja **42** República Democrática del Congo, Kinshasa (programa regional diálogo político África Occidental) **46** Mozambique, Maputo **47** Malawi, Lilongüe **48** Zimbabwe, Harare **49** República de Sudáfrica, Johannesburgo (oficina de representación y programa regional Caucazo Sur) **52** República de Túnez, Túnez **53** Egipto, Cairo **54** Israel, Jerusalén **55** Territorios Autónomos Palestinos, Ramallah **56** Jordania, Amman (oficina de representación y programa regional Caucazo Sur) **61** Kazajstán, Astaná **62** Uzbekistán, Tashkent (oficina de representación y proyecto regional Asia Central) **63** Kirguistán, Bishkek **64** Tayikistán, Dushanbe **65** Corea del Sur, Seúl **70** Filipinas, Manila **71** Vietnam, Hanoi **72** Tailandia, Bangkok **73** Camboya, Phnom Penh **74** Malasia, Kuala Lumpur **75** Singapur, Singapur

EL MINISTRO SCHÄUBLE EN EGIPTO

Durante una visita de dos días a finales de junio en Egipto, el ministro federal Dr. Wolfgang Schäuble recibió información sobre el panorama de la sociedad civil y de la minoría cristiana en aquel país. En un desayuno organizado por la Konrad-Adenauer-Stiftung en Egipto se reunió con activistas políticos y contrapartes de la fundación en el país. Entre otros temas se abordaron la continuación del proceso de reformas políticas y el cuidado de los derechos de las minorías en dicha nación.



Desde la izquierda: Georges Izhak, cofundador del movimiento opositor egipcio "Kifaya", el ministro federal Dr. Wolfgang Schäuble y el Dr. Andreas Jacobs, representante de la KAS en Egipto

+ + + NOTA BREVE + + +

Proyecto compartido de la KAS en Jerusalén y Ramallah

Con motivo de una nueva encuesta común palestino-israelí sobre los temas del proceso de paz que se mantiene sin avance, las oficinas de la KAS en Jerusalén y en Ramallah invitaron representantes de ambas partes a una reunión común para deliberar sobre las oportunidades que derivan de esta encuesta. Como principal resultado se puede constatar que en comparación con diciembre de 2008 – inmediatamente después de la elección del presidente estadounidense, Obama – los israelíes ven con más escepticismo un compromiso de Estados Unidos con la región, mientras los palestinos lo ven con una actitud más positiva. Sin embargo, representantes de ambas partes esperan que la administración estadounidense seguirá considerando como una prioridad abordar el conflicto árabe-israelí.



ENFRENTAR CONFLICTOS – PROMOVER MÁS ESTADIDAD

"Promoting State-Building, Managing Fault-Lines" fue el tema de una conferencia con asistencia internacional, que se llevó a cabo en Cadenabbia en septiembre de 2009. Durante tres días, expertos de todo el mundo deliberaron sobre las líneas torales de conflicto en países con una estadidad frágil y discutieron opciones para enfrentar estas líneas de conflicto. En el marco de la conferencia que se organizó en cooperación con la sudafricana Brenthurst Foundation los expertos presentaron un diseño investigativo que será la base para un estudio comparativo entre países para promover la estadidad. Para el año 2010 se programan eventos de seguimiento en Israel y Botsuana.

UNA OBSERVACIÓN ELECTORAL DIFERENTE

En el periodo del 20 al 28 de septiembre Dodji Apevon y Jean Joel Kissi, presidente y secretario general del partido opositor toguense CAR, visitaron Alemania. El objetivo del viaje de estudios fue darle al partido hermanado la posibilidad de formarse una idea de la campaña electoral alemana y discutir sobre impulsos económicos para el país en África Occidental. Además de las oficinas centrales de la KAS la delegación visitó también el ministerio federal de economía y la oficina de la canciller federal alemana. Adicionalmente, los invitados tuvieron oportunidad de visitar múltiples actos de la campaña electoral en la república alemana, entre otros en el estado federado de Schleswig-Holstein, donde se reunieron con el ministro-presidente Peter Harry Carstensen.



De izquierda a derecha: Günter Kohl, MIT; Dodji Apevon, CAR; el ministro-presidente del estado federado de Schleswig-Holstein, Peter Harry Carstensen; Jean Joel Kissi, CAR. Copyright MIT



De izquierda a derecha: Thomas Schiller, representante del programa regional diálogo político Magreb de la KAS; Karim Laraki, oficina África del Norte de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para África; Jawad Hamri, asesor del ministro marroquí de finanzas y economía; Sid Ahmed el Ghozali, anterior primer ministro de Argelia; Prof. Dr. Ahmed Youra Haye, coordinador de "Mauretania Vision 2030"; Brahim Hafedh, presidente de la Unión Magrebiana de Patronos, Libia

DESARROLLO A TRAVÉS DE LA INTEGRACIÓN

El primero de octubre de 2009 se realizó en la ciudad de Túnez una conferencia internacional conjunta entre el Centre de Jeunes Dirigeants, de la República de Túnez, y la Konrad-Adenauer-Stiftung sobre el tema "Innovación empresarial como motor de la integración regional". En opinión de algunos expertos, la escasa integración regional de los Estados de la Unión del Magreb Árabe resulta en un gran obstáculo para el desarrollo económico de África del Norte. Sólo el avance en el camino hacia una cooperación política y económica más estrecha ofrece a las empresas en el Magreb nuevos potenciales para crecer y, con ello, ayudar a que se dinamice el desarrollo económico.

CONGRESO SOBRE ÁFRICA DE LA BANCADA DE LA CDU/CSU EN EL PARLAMENTO FEDERAL

En el marco del lema "África y Alemania: asociación duradera entre iguales", el 17 de junio la bancada de la CDU/CSU realizó el congreso sobre África en el parlamento federal alemán. Momentos culminantes de la actividad fue-

ron el discurso de la canciller federal alemana Dra. Angela Merkel y la intervención del músico Bob Geldorf, comprometido con la política para el desarrollo. Por la KAS participó su secretario general adjunto, Dr. Gerhard Wahlers, en el panel "Good Governance – condición para un buen ejercicio del gobierno". Adicionalmente, la fundación estuvo presente con un puesto que ofreció información y publicaciones a los líderes internacionales invitados del ámbito político, económico y científico.

El vicepresidente del grupo parlamentario de la CDU/CSU, el diputado Arnold Vaatz durante su visita al puesto de información de la KAS

FORTALECER LOS DISTritos EN MOZAMBIQUE

Por invitación de la Konrad-Adenauer-Stiftung y de la GPAC – una federación mozambiqueña de asociaciones ciudadanas –, representantes de partidos, funcionarios de municipios y distritos, y representantes de asociaciones ciudadanas de diversas provincias discutieron el 19 de septiembre en Mafulane sobre el uso de los recursos del "fondo distrital". Con estos recursos se pretende fomentar iniciativas locales de desarrollo mediante créditos de más de 7 millones de meticales por distrito. El balance preliminar de la discusión: La realización muestra que ya hay resultados pero también existen propuestas para mejorar la selección de los proyectos apoyados, el acceso a los recursos, su administración y reembolso.



Descentralización viva: reunión de una asociación ciudadana

POLÍTICA FAMILIAR EN SENEGAL

Conjuntamente con la asociación de las juristas senegalesas la KAS organizó el 29 y 30 de julio un simposio sobre la política familiar en el Senegal. Juristas de todo el país, prácticos y teóricos, lo mismo que teólogos, sociólogos y médicos abordaron la pregunta, de si el derecho familiar del Senegal, que en 1972 se celebró como una conquista, sigue respondiendo a las exigencias presentes. Las juristas demandan una modernización del derecho familiar ante el rol que las mujeres desempeñan hoy en día en la vida social y económica. Se oponen a las agrupaciones islámicas que desde hace años tratan de introducir la sharia, que vendría a sustituir el derecho familiar. Las parlamentarias que asistieron a la conferencia elaboraron una propuesta de ley para armonizar los textos vigentes con los tratados internacionales. En breve se votará esta propuesta en ambas cámaras.

Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión; este derecho incluye la libertad de cambiar de religión o de creencia, así como la libertad de manifestar su religión o su creencia, individual y colectivamente, tanto en público como en privado, por la enseñanza, la práctica, el culto y la observancia. (Declaración Universal de los Derechos Humanos, Artículo 18)



DERECHOS HUMANOS

LA LIBERTAD DE RELIGIÓN COMO DERECHO HUMANO – PERSECUCIÓN DE CRISTIANOS HOY POR HOY

Sobre este tema urgente, pero ampliamente reprimido, la KAS llevó a cabo una conversación de expertos el 18 de junio de 2009 en Berlín. En forma de introducción Gerhard Robbers, catedrático en la materia del derecho público en la Universidad de Trier, y Otmar Oehring, director de la oficina especializada en derechos humanos de "missio e.V.", abordaron la dimensión del problema: actualmente los cristianos son el grupo religioso oprimido más grande en el mundo.

A continuación y bajo el lema "La política encuentra la iglesia" entablaron la discusión el vicepresidente de la bancada de la CDU/CSU en el parlamento federal alemán y encargado del tema derechos humanos y ayuda humanitaria, el diputado Arnold Vaatz, y la presidenta del respectivo grupo de trabajo de la bancada, la dipu-

tada Erika Steinbach (foto superior), con el apoderado del Consejo de la Iglesia Evangélica en Alemania (EKD) en Berlín, el prelado Dr. Bernhard Felmborg, y la directora ejecutiva de la comisión alemana Justitia et Pax, Gertud Casel (foto inferior). La discusión abordó las causas y los impactos del fenómeno. En el centro del debate colocaron la reflexión sobre el posible aporte que tendría la política para la aplicación de la libertad de religión y la protección de los cristianos. También abordaron el papel de la iglesia en la defensa de su derecho de libertad. Entre otros, asistieron numerosas organizaciones que interceden por la libertad de religión como derecho humano. Constataron: la libertad de religión es más que una mera defensa de la causa de la tolerancia; es un derecho. El compromiso mundial con los cristianos se debe convertir en un interés compartido, lo que requiere también de un camino común.



DIGNIDAD HUMANA – DERECHOS HUMANOS: POSICIONES ORTODOXAS

Después de la presentación de la doctrina social de la Iglesia Rusa Ortodoxa – que ha sido el primer posicionamiento oficial de la iglesia ortodoxa sobre cuestiones de la ética social –, dicha iglesia publicó un segundo documento en julio de 2008, que abarca los fundamentos de su doctrina en cuanto a "la dignidad, la libertad y los derechos humanos". Ello fue motivo para que la KAS intercambiara opiniones con representantes de otras iglesias ortodoxas en el marco de su círculo de conversación "doctrina social ortodoxa". Por invitación de la KAS Rumania y de la oficina sectorial "valores y religión", del 21 al 23 de septiembre, se reunieron en Berlín representantes de iglesias ortodoxas y expertos en ética social de varios países para establecer sus posiciones al respecto. Entre ellos hubo gente como el especialista en derechos humanos,

Prof. Konstantinos Delikostanis de la Universidad de Atenas, además de teólogos evangélicos y católicos como el director del Instituto Ecuménico Hermannstadt, Prof. Stefan Tobler, y la directora de Justitia et Pax Austria Ingeborg Gabriel. La cuestión con respecto a la imagen del ser humano y de su dignidad y sus derechos, que derivan de aquella, se constató como fundamental para cualquier discurso en torno a la ética social. Con el aporte ortodoxo este discurso ha adquirido una tercera dimensión.



"A COMMON WORD" – fue la "palabra compartida" de cristianos y musulmanes el resultado de la reunión que promovió la KAS y a la que asistieron diferentes multiplicadores destacados de ambas religiones; esto, a principios de octubre en Cadenabbia. La fundación se enfocó en África Subsahariana, Asia del Sur y el Sudeste de Asia con el fin de explorar posiciones comunes y consecuencia políticas en torno al manejo de los derechos humanos. Al efecto, se formuló una declaración conjunta, que surtió sus efectos: El "Message from Cadenabbia" encontró una pronta difusión en los países de origen de los participantes.

▷ www.kas.de/commonword



“Europa respira con dos lóbulos del pulmón.”

El papa Juan Pablo II al expresarse sobre el mismo nivel de importancia que guarda tanto la iglesia oriental como la occidental

DIÁLOGO VALORES Y RELIGIÓN

El Este se encuentra con el Occidente: Archimandrit Simeone Catsiras de la comunidad griego-ortodoxa en Roma y el Dr. Josef Homeyer, obispo emérito de Hildesheim

“EL ESTE SE ENCUENTRA CON EL OCCIDENTE” – EN ROMA: CULTURA POLÍTICA Y RELIGIÓN

Con una conferencia sobre este tema la Konrad-Adenauer-Stiftung en Roma, en cooperación con el Center for European Studies de Bruselas, inauguró el 29 de septiembre un ciclo de sesiones, dividido en tres partes, bajo el lema “cuestiones del futuro”.

En el evento auspiciado por la Universidad Pontificia Gregoriana participaron diversos expertos internacionales de todas las confesiones, entre ellos el senador italiano Marcello Pera; el presidente del P.E.N. Internacional, Dr. Jiří Gruša; el legista Prof. Dr. Josef Isensee; el subsecretario del consejo pontificio Cor Unum, prelado Mons. Giampietro Dal Toso; el presidente del departamento para las relaciones extraclesiales de la Iglesia Ortodoxa Ucraniana del patriarca-

do de Moscú, Archimandrit-Erzabt Kyrill, y el vicedirector del departamento exterior de la Iglesia Ortodoxa Rusa en Moscú, el padre Philip.

Los asistentes concurren en que: un posicionamiento de las iglesias cristianas en el discurso social y político de valores sólo resultará exitoso si las iglesias definen la relación entre ellas. La metáfora de los dos lóbulos del pulmón acuñada por el papa Juan Pablo II señalaría la igualdad necesaria de las iglesias orientales y la iglesia latina: Al efecto, habría que trabajar fuertemente en pos de un diálogo entre pares. En el marco de la conferencia la Konrad-Adenauer-Stiftung aprobó un documento de posicionamiento al respecto.

De izquierda a derecha: Padre Darío Echeverri González, secretario general de la CCN; Mons. Rubén Salazar Gómez, arzobispo de Barranquilla y presidente de la conferencia episcopal colombiana; Prof. Stefan Jost (representante de la KAS)

PAZ Y RECONCILIACIÓN EN COLOMBIA

La KAS apoya un nuevo proyecto de la iglesia católica en Colombia: Auspiciado por la conferencia episcopal local se formó la Comisión de Conciliación Nacional (CCN). En ella cooperan 20 personalidades de la vida pública para que la sociedad civil colombiana se convierta en un actor capaz dentro del difícil proceso de paz. El presidente de la conferencia episcopal colombiana, Mons. Rubén Salazar Gómez, dio inicio al proyecto para la región Caribe; con una serie de otras conferencias regionales se intentará establecer las condiciones previas mínimas para la paz en Colombia.

Se busca que los acuerdos logrados se presenten en el contexto de la campaña electoral presidencial en marzo del año entrante y desemboquen en iniciativas específicas de ley.



SE VIVIÓ DINÁMICO DIÁLOGO INTERRELIGIOSO

Por invitación de la Konrad-Adenauer-Stiftung, de la embajada israelí, de la Universidad de Dakar y de la Asociación Senegalesa para la Cooperación Descentralizada (ASECOD) sesionaron más de cien expertos y representantes de las tres religiones monoteístas y de religiones africanas. Esto a mediados de junio en las instalaciones de la KAS en Dakar, para explorar el modelo senegalés de convivencia entre las religiones. Esta es señalada como ejemplar, pero tampoco en el Senegal la convivencia de las religiones está siempre libre de tensiones. Al efecto, se debatieron las causas



y se elaboraron propuestas para una solución. Mientras el diálogo cristiano-musulmán ya se ha institucionalizado en el Senegal, por lo general no se ha involucrado a las religiones africanas tradicionales. A la vez, el encuentro con el judaísmo fue algo nuevo: el rabino Dov Maimon llegó expresamente por este motivo desde Jerusalén. De Alemania asistió el teólogo y ex-subsecretario Klaus-Jürgen Hedrich.



G20 – COOPERACIÓN EN TIEMPOS DE CRISIS MUNDIAL

Los días 14 y 15 de septiembre de 2009 la Konrad-Adenauer-Stiftung en cooperación con el instituto líder indio de investigación económica, el ICRIER, y con las contrapartes CEPII y la fábrica de ideas Bruegel de Europa realizó una conferencia sobre la crisis del mercado financiero desde la perspectiva de los estados del G20.

Más de 100 expertos en política, economía y ciencia respondieron a la invitación de los organizadores y estuvieron en Nueva Delhi, para abordar los efectos y posibles aprendizajes de la crisis mundial del mercado financiero. A la conferencia asistieron tanto representantes del así denominado grupo BRIC (Brasil, Rusia, India, China) como participantes de los países industrializados occidentales. En cuanto a Alemania, la Konrad-Adenauer-Stiftung invitó a Dietrich Jahn, director del subdepartamento para política monetaria, contratación de créditos y cuestiones del mercado financiero del ministerio federal de finanzas y a la Dra. Stormy-Annika Milder, Senior Researcher de la

Fundación Ciencia y Política y ex-becaria de la KAS.

Precisamente la India ha establecido objetivos bien definidos con respecto a su pertenencia al G20. En su intervención, el gobernador del Reserve Bank of India, Dr. D. Subbarao, señaló cuatro aspectos que debería trabajar el país – articuladamente dentro del G20 – en el futuro: equilibrar las asimetrías internacionales entre países industrializados y país emergentes; coordinar la política monetaria en el ámbito internacional; limitar la inflación y ampliar las relaciones entre los mercados financieros, la economía real y el crecimiento económico. Montek Singh Ahluwalia, vicepresidente de la Planning Commission de la India y sherpa de la India en el G20, destacó que los países emergentes están adquiriendo cada vez más importancia. Según él, al efecto, las naciones industrializadas occidentales tienen que aprender a incluir estos países y otros países claves en los procesos internacionales de toma de decisiones. El G20 presentaría el foro oportuno al respecto.

Foto izquierda: Montek Singh Ahluwalia, vicepresidente de la Planning Commission de la India y sherpa de la India en el G20. Foto derecha: He Fan del Chines Academy for Social Sciences Beijing y Dietrich Jahn del ministerio federal alemán de finanzas

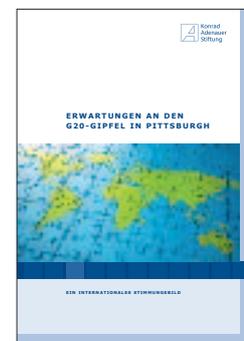
INAUGURACIÓN DE LA CÁTEDRA "ECONOMÍA SOCIAL DE MERCADO – KONRAD ADENAUER"

UNIVERSIDAD MIGUEL DE CERVANTES EN CHILE

El 18 de junio de 2009 se inauguró en la Universidad Miguel de Cervantes en Chile la cátedra "Economía social de mercado – Konrad Adenauer", en la presencia del ex-presidente chileno Patricio Aylwin. El Dr. h.c. Josef Thesing, otrora secretario general adjunto de la KAS, pronunció el discurso festivo. La cátedra se dedica al análisis de las condiciones de éxito del modelo de economía social de mercado, para evaluar sus principios, considerando la realidad latinoamericana. En cooperación con la KAS se llevarán a cabo carreras universitarias nacionales e internacionales, diplomados y seminarios, foros, trabajos de investigación y publicaciones sobre cuestiones del crecimiento económico, del desarrollo social y de la sustentabilidad



ecológica. El objetivo consiste en la construcción de una red de economistas interesados y líderes de opinión en los ámbitos de la política, la economía y la sociedad.



Expectativas con respecto a la cumbre G20 en Pittsburgh

Poco antes de la cumbre G20 en Pittsburgh la KAS publicó un informe sobre el respectivo ambiente entre los estados participantes.

■ www.kas.de/publikationen

Discurso festivo con motivo de la inauguración de la cátedra "Konrad Adenauer – Economía social de mercado"

CARRERA UNIVERSITARIA "RESPONSIBILITY MANAGEMENT" EN MALASIA

En el marco del "CSR & Sustainability Summits" que organizó la oficina de representación de la KAS en Malasia el 17 de septiembre en Kuala Lumpur, se presentó la carrera universitaria "Responsibility Management", que fue diseñada por la KAS y el Malaysian Institute for Management. A partir de 2010 apoyará ejecutivos en empresas públicas y privadas y en organizaciones de la sociedad civil en la aplicación de iniciativas dirigidas a la responsabilidad social y responsabilidad ecológica de las empresas. La nueva carrera, que responde a la creciente demanda de prácticas de responsabilidad social corporativa (CSR) y a la conciencia ambiental en aumento en la región, es un aporte de la KAS para fortalecer el desarrollo sustentable en Malasia.



Mesa de discusión con embajadores en Malasia sobre el tema de la sustentabilidad

CRISIS DEL MERCADO FINANCIERO – RECUPERAR CONFIANZA

Bajo la dirección de los tres catedráticos para las ciencias económicas, Rolf H. Haase, Joachim Starbatty y Wolf Schäfer, a mediados de septiembre se llevó a cabo un programa de diálogo sobre la economía social de mercado. Expertos chinos y occidentales y estudiantes debatieron conjuntamente sobre los retos actuales que tiene que enfrentar el modelo económico alemán y el chino, teniendo a la crisis internacional financiera como telón de fondo.



Participantes del programa de diálogo sobre la economía social de mercado en Shanghai

ORDEN ECONÓMICO Y SOCIAL



ACTUALIZACIÓN PARA POLÍTICOS DE NUEVA GENERACIÓN DE TOGO

A mediados de septiembre, se realizó en Togo el seminario de cierre de un curso de actualización de cinco semanas para políticos jóvenes de nueva generación. El objetivo del seminario fue profundizar los conocimientos de los participantes en las áreas de responsabilidad directiva y relaciones públicas. Durante el evento de salida en Palimé se colocó la economía de Togo en el centro de las discusiones. Diferentes empresarios dibujaron un panorama del estado de la economía en el país e informaron a los asistentes del curso sobre nuevos campos empresariales. Una comparación entre la política económica en África y Europa mostró que la UE es un modelo para muchos participantes, que ofrece oportunidades para una mejor integración económica y política conforme a la opinión de los políticos de nueva generación. Particularmente se abordó la tarea que tiene el estado para crear condiciones marco favorables para el desarrollo económico individual.

INVESTIGACIÓN Y ENSEÑANZA SOBRE LA ECONOMÍA SOCIAL DE MERCADO EN GUATEMALA

Por iniciativa de la KAS en Guatemala y en cooperación con la universidad católica Rafael Landívar surgió a mediados de 2009 una cátedra nueva para la economía social de mercado.



El objetivo de la institución es la formación no sólo de estudiantes en las áreas de economía, la ciencia política y las ciencias jurídicas, sino también de profesores, periodistas y analistas políticos en cuanto a los fundamentos y temáticas de la economía social de mercado. Con el debate de la política de ordenamiento, como telón de fondo, que después de la crisis financiera se realiza abiertamente en América Latina, el trabajo de la cátedra ya encuentra amplio interés.

ENERGÍA Y MEDIO AMBIENTE



Unidos por la protección del clima: los senadores mexicanos Rubén Camarillo, Guillermo Tamborrel, Humberto Andrade y María Serrano (de izquierda a derecha)

PROTECCIÓN DEL CLIMA EN MÉXICO

Con el apoyo de la Konrad-Adenauer-Stiftung la "Fundación Humanismo Político" de la bancada del PAN – partido hermano con la KAS – en el senado mexicano organizó, en agosto, en la Ciudad de México, un ciclo de seminarios en relación con los "efectos del cambio climático sobre México". El objetivo fue crear una mayor conciencia entre parlamentarios y representantes de organizaciones de la sociedad civil y transmitirles conocimientos sobre los futuros retos que enfrentará México ante el inminente calentamiento del planeta. En las 15 sesiones en total intervinieron, junto con los senadores del PAN, también colaboradores del ministerio mexicano para el medio ambiente y los recursos naturales, así como expertos en el tema del clima de México y Europa. Las discusiones se enfocaron en el diseño de las herramientas internacionales para aplicar la protección mundial del clima, en las medidas específicas para limitar los efectos económicos y sociales negativos del cambio climático y en la elaboración y aplicación de leyes ambientales nacionales.



SENSIBILIZAR A LOS PERIODISTAS ANTE LOS PROBLEMAS AMBIENTALES

En septiembre de 2009, la oficina de la KAS en Fortaleza organizó un seminario práctico de cuatro días sobre temas de la política ambiental para periodistas y estudiantes de periodismo jóvenes.

Casi 30 periodistas tuvieron la oportunidad de informarse sobre problemas ambientales actuales partiendo de la problemática del bosque nacional de Araripe en el estado Ceará, en el noreste de Brasil. La Konrad-Adenauer-Stiftung invitó docentes, periodistas y representantes de organizaciones ambientales y del ministerio de medio ambiente a participar en conferencias y discusiones. En el diálogo con periodistas jóvenes abordó cuestiones de la explotación y la conservación de la naturaleza; de la creciente amenaza por el cambio climático y de la importancia de proyectos para proteger la vida silvestre. A la vez se discutieron cuestiones prácticas de su vida profesional cotidiana.

Los participantes del seminario escribirán reportajes sobre los diferentes enfoques temáticos de dicho evento. Posteriormente la KAS dará a conocer los mejores trabajos en una publicación propia.

LA INDIA: DIÁLOGO ENERGÉTICO INTERNACIONAL

Ya por cuarta vez la KAS en la India, conjuntamente con el TERI ("The Energy Resources Institute"), el instituto premio nobel Rajendra Pachauri llevó a cabo un diálogo energético en octubre. En vísperas de la Cumbre Mundial sobre el Cambio Climático en Copenhague las discusiones se concentraron en los impactos del cambio climático y en la seguridad energética en el futuro. Al efecto, particularmente se demostró la importancia de la energía nuclear como tecnología interina y del empleo de energías renovables para la producción energética sustentable y duradera en Asia del Sur. El coordinador para la política energética del grupo parlamentario alemán de la CDU/CSU, el diputado Dr. Joachim Pfeiffer, ubica la solución del futuro abastecimiento energético de la India en una mezcla energética equilibrada.



El ex-subsecretario de relaciones exteriores de la India, Rajiv Sikri (izquierda), se preocupa por futuros conflictos entre China y la India con respecto a los recursos energéticos

Con proyectos en más de 100 países la KAS se compromete mundialmente con la paz, la libertad y la justicia.

NOVEDADES DE LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL

NOMBRES Y CARAS:



SABINA WÖLKNER

- Desde septiembre de 2009 dirige la oficina de representación de la KAS en Sarajevo/Bosnia y Herzegovina.
- Antes trabajó en el equipo Europa/América del Norte.
- Contacto: Sabina.Woelkner@kasbih.com



DR. COLIN DÜRKOP

- Asumió en septiembre de 2009 la dirección de la oficina de representación en Corea con responsabilidad para la península coreana y Japón.
- Antes fue director del programa diálogo político en Asia y jefe del equipo Asia.
- Contacto: colin.duerkop@kas.de



DR. BERND LÖHMANN

- Dr. Bernd Löhmann asumió en septiembre de 2009 la dirección del programa nacional Argentina, en Buenos Aires.
- Antes redactó los discursos del presidente de la KAS.
- Contacto: bernd.loehmann@kas.de



DR. PETER KÖPPINGER

- Desde septiembre de 2009 el Dr. Peter Köppinger dirige la oficina de representación en Manila.
- Antes fue entre otras cosas representante de las oficinas en Vietnam, Camboya y Bélgica.
- Contacto: peter.koeppinger@kas.de



OLAF JACOB

- Desde octubre de 2009 Olaf Jacob dirige el programa regional política social de ordenamiento en América Latina (SOPLA), desde Rio de Janeiro.
- Antes trabajó en el equipo América Latina.
- Contacto: olaf.jacob@kas.de



THOMAS STEHLING

- Thomas Stehling dirige desde octubre de 2009 la oficina de representación en Madrid.
- Antes trabajo entre otras cosas como representante en Manila y Londres.
- Contacto: thomas.stehling@kas.de



DR. MARTIN BECK

- Dr. Martin Beck asume a partir de enero de 2010 la dirección de la oficina de representación en Ammán.
- Su trabajo anterior fue de colaborador científico para estudios sobre el Cercano Oriente en GIGA, Hamburgo.
- Contacto: martin.beck@kas.de

Volkmar Köhler entrega la presidencia de la comisión de planeación

Por motivos de edad, el presidente de la comisión de planeación de la KAS y anterior subsecretario parlamentario en el ministerio para la cooperación económica y el desarrollo (BMZ), Dr.



Volkmar Köhler, entre-

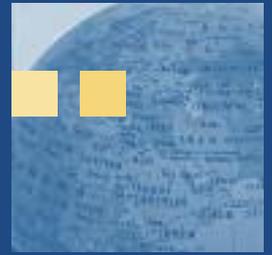
gó el 5 de julio de 2009 la presidencia de este gremio, que asumió desde 1989. El vicepresidente de la KAS, el ministro de estado retirado Anton Pfeifer (derecha) agradeció al Dr. Köhler (segundo de derecha) su compromiso durante decenios con la fundación e hizo honor a su dirección, la cual calificó como competente, y al ambiente siempre agradable en las conversaciones. A través de la comisión de planeación la KAS habría recibido impulsos importantes para su trabajo internacional durante los últimos dos decenios. Como sucesor se nombró al secretario general adjunto al Dr. Gerhard Wahlers (izquierda), lo que según Pfeifer demuestra la estrecha articulación entre la comisión de planeación y el trabajo del departamento central cooperación internacional.

Simposio sobre política de desarrollo con motivo del 80 cumpleaños de Peter Molt

La velocidad vertiginosa del cambio, el conjunto complejo de objetivos y la creciente articulación regional y sectorial, que caracterizan la cooperación para el desarrollo al comienzo del siglo XXI, requieren de nuevas ideas y conceptos innovadores. Precisamente en éstos se enfocó la discusión el 5 de noviembre en la academia de la KAS en Berlín, que se llevó a cabo en el marco del simposio "Repensar la política de desarrollo".



Esto con motivo del octogésimo cumpleaños del Prof. Dr. Peter Molt. Diversas personalidades de primer orden de la política, la economía y de la sociedad civil, atraídas por el tema y los ponentes, continuaron animadamente con el intercambio de opiniones sobre la política de desarrollo incluso después de las conferencias.



NUEVAS PUBLICACIONES SELECTAS DEL DEPARTAMENTO CENTRAL **COOPERACIÓN INTERNACIONAL**

ANUARIO DE DERECHO CONSTITUCIONAL LATINOAMERICANO 2009 (CD INCLUIDO)

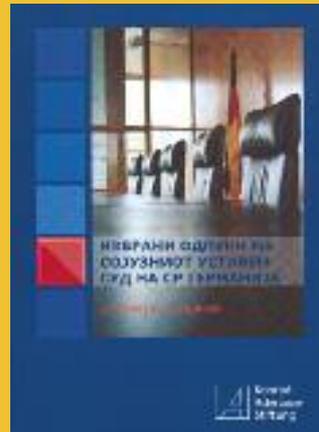
La 15a. edición del renombrado Anuario de derecho constitucional latinoamericano, publicado por el programa estado de derecho para América Latina, reúne textos inéditos de destacados autores de América Latina y Europa, que abordan las tendencias actuales del derecho constitucional y del derecho procesal constitucional; de la protección de las garantías individuales y de los derechos humanos y del derecho internacional y de integración. Todos ellos temas prioritarios del programa estado de derecho. La nueva edición del anuario es la primera que se publica asociada con conceptos y palabras claves y por tanto es todavía más accesible en la red.



FALLOS SELECTOS DEL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL FEDERAL – TRADUCCIONES

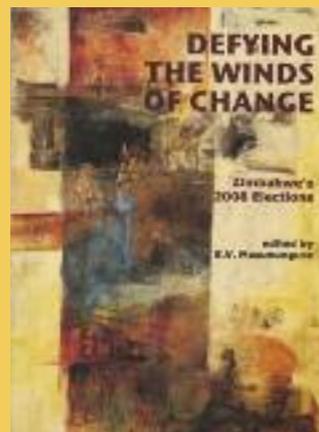
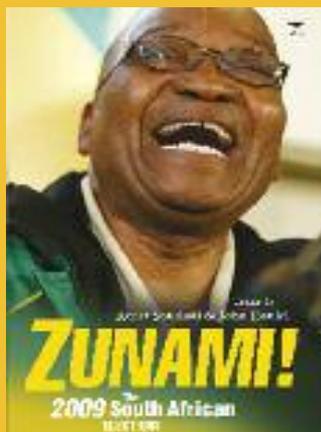
Con motivo del sexagésimo aniversario de la ley fundamental alemana el programa estado de derecho Europa Sudeste de la Konrad-Adenauer-Stiftung encargó la traducción de fallos determinantes del Tribunal Constitucional Federal a cuatro idiomas (albanés, bosnio, macedonio y serbio). La colección de sentencia empieza con una introducción del presidente del

Tribunal Constitucional Federal, Prof. Dr. Dres. h.c. Hans-Jürgen Papier. Recién se publicó la traducción al macedonio.



ZUNAMI

A sólo 3 meses de la elección, con esta publicación es posible disponer de un análisis con fundamento científico sobre las cuartas elecciones democráticas celebradas en Sudáfrica. Los resultados electorales se interpretan detenidamente en su contexto político y se señalan tendencias en cuanto al compromiso con los partidos y al comportamiento electoral. El estudio lo concibieron y editaron Roger Southall y John Daniel, en cooperación con la Konrad-Adenauer-Stiftung. El libro lo publica la editorial Jacana Media y está a la venta en las librerías.



DEFYING THE WIND OF CHANGE

Después de años de crisis, en marzo de 2008 hubo elecciones parlamentarias, senatoriales, municipales y presidenciales en Zimbabue. En estas elecciones generales el ZANU-PF, que gobernó desde la independencia del país en 1980, perdió por primera vez la mayoría parlamentaria y el presidente Robert Mugabe se tuvo que enfrentar en una segunda vuelta con su contrincante Morgan Tsvangirai. La publicación es un análisis del tumulto político que derivó en la creación de un gobierno de "unidad nacional", que marca un hito en cuanto al futuro político de Zimbabue.